

Convocatoria para Editores Asociados:

A medida que recibimos más trabajos podemos planear mejor los volúmenes de *Computación y Sistemas* (CyS). Esto, por supuesto, es muy bueno, sin embargo, nos obliga a buscar más y mejores Árbitros, en cualquier parte del mundo en donde los encontremos. Por lo mismo, en ocasiones varios de nuestros Editores Asociados se han visto abrumados de trabajo. Ellos son los que entregan a la revista el dictamen final de los artículos que recibimos para su posible publicación, basándose en los dictámenes de los Árbitros que ellos mismos eligen para cada artículo.

Nos llena de satisfacción el ver que estamos cubriendo una demanda real, actual, importante para la comunidad Iberoamericana de Ciencia de la Computación. Para atenderla con mayor calidad y de manera expedita, es necesario ampliar el número de Editores Asociados. Por ello, convocamos a los científicos en computación y áreas afines, de cualquier parte del mundo, interesados en ser Editores Asociados de esta revista, a someter su *curriculum vitae* (a revista@cic.ipn.mx). La convocatoria queda abierta a partir de esta fecha y hasta el 14 de diciembre de 2001.

Es importante demostrar el haber publicado al menos diez artículos en revistas internacionales con arbitraje; haber graduado, al menos, un doctor en ciencias de la computación o en áreas afines, y haber sido árbitro de artículos sometidos a revistas de computación internacionales y con arbitraje. Los editores en jefe seleccionarán a los mejores candidatos para integrarse al cuerpo de editores asociados.

Una buena noticia: Para atender la constante solicitud de nuestros lectores, editores y árbitros, al respecto de la internacionalización de CyS, es que a partir de este número, y mientras el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología de México (CONACYT) nos apoye, los artículos escritos en español, aprobados para su publicación, son traducidos y publicados también en inglés, con la aprobación de los autores de estos trabajos. Con esto, creemos que podremos alcanzar un mayor círculo de lectores.

Por último, nos gustaría recibir más comentarios y sugerencias que nos ayuden a mejorar esta revista.

Call for the Associated Editors:

*As we receive more papers we can better plan the volumes of *Computación y Sistemas* (CyS). This, of course, is very good, however, it obliges us to look for more and better Referees, in any part of the world where we find them. Because of this, sometimes several of our Associated Editors have been overloaded with work. They are the ones who give the journal the final decision of the papers we receive for their possible publication.*

It fills us with great satisfaction to see that we are covering a real, present and important demand for the Latin American Computer Science community. To take care of it with greater quality and in an expedite manner, it is necessary to extend the number of Associated Editors. For this reason, we summon scientists in computer science and related areas, of any part of the world, interested in being Associate Editors of this journal, to submit their resume (to revista@cic.ipn.mx). The deadline is open until December 14, 2001.

It is important to demonstrate the publishing of at least ten papers in any international journal; have graduated at least a Ph. D. Student in computer science or a related area, and have been a Referee of papers submitted to an international computer journal. The Chief Editors will select the best candidates to integrate to the body of Associated Editors.

The good news: In order to take care of the constant request of our readers, Editors and Referees, on the matter of the internalization of CyS, from this number on, and while the Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología de México (CONACYT) supports us, the papers written in Spanish, approved for their publication, will be translated and published also in English, with the approval of the authors of these papers. With this, we think that we will be able to reach a larger circle of readers.

Finally, we would like to receive more commentaries and suggestions to help us improve this journal.

Carlos Vizcaino Sahagún
Managing Editor